



## இலங்கை அரசாங்க கசெற் பத்திரிகை.

CEYLON GOVERNMENT GAZETTE, No. 6,090, DECEMBER 1, 1905.

### TAMIL TRANSLATIONS OF NOTIFICATIONS.

[By-laws relating to Public Markets, Board of Improvement, Nuwara Eliya.]

நிலங்கொவையில் சீர்திருத்தவின் சபையிறை காக்கம் வருஷத்துக் கட்டைச்சட்டத்தின் கூம் பிரிவினால் கிடைத்த தத்துவத்துக்கணக்கு, காக்கும் வருஷத்துக் கூம் கட்டைச்சட்டத்தால் திருத்தப்பட்டபடி இதன் கீட்க மூப் படிமே நினைச்சட்டத்தின், எக்ஸிகிபிஷன் என்றும் மந்திரசபையின் தலோரையிடுள் உபதோதிபதி உத்தமானிடம் ஒப்பிக்கப்பட்டு உறுதிப்படுத்தப்பட்டன வென்பதை, இந்தால் அதிலிக்கப்படுமிருது.

உபதோதிபதி உத்தமானாது கட்டைப்படி,

ஈ. எம். பெஸ்ர்,  
அக்டிங் நொவோவையில் சக்கித்தார்.

நொவோவையில் சக்கித்தார் ஈந்தோவில்,  
சொழுமூடு, கூடுமி ம் ஜூ கார்த்திகைம் உடை ந் ..

1. பிரசித்த மார்க்கெட்டுல் ஒழிய வேறந்தவிடத்திலாவது உத்தரவின்றி சாமான் வீற்கப்படாது.—யாதாது மேர் பிரசித்த மார்க்கெட்டு தொகைக்கப்பட்டது திருத்தக்கீட்டில் கிடைத்தவின் சபை எல்லக்குப்படி வேறந்த விடத்திலிருந்து உத்தரவுக்கீட்டிடுப் பெறுமல் யாதாமாருவதும் பிரசித்த விற்பனைக்காக யாதாமோர் மாயிசம், கோழி, வாத்து முறையை, மீன், புதுப்புழும், அல்லது காய்கறி வெவ்வீபையைத் துக்கிகொள்ளப் படாது; மேலும் இந்தத் துணைச்சட்டத்துக்கு விரோதமாக விற்பனைக்காக வெளியீடு வைக்கப்படுகிற அல்லது கொள்ளுகிற மேற்கொல்லிய எந்த மாயிசத்தையும், கோழி, வாத்து முறையையையும், மீன், புதுப்புழுவர்க்கம் அல்லது காய்கறி என்பத்தையையும் சீர்திருத்தவின் சபைச் சக்கித்தார் அல்லது இலைச்சுப்பாக்கி அவர்களால் பிடித்து உபரூபங்களும் உதவுதலும் துவக்கப்படுத்துமிவண்ணம் செய்யும்பொருட்டு அவைகளைச் சீர்திருத்தவின் சபைக் காங்கிரஸ்ரோதல் சூயமாகிறுக்கும்.

2. பிரசித்த மார்க்கெட்டுல்லாது வேற்கட்டுகளில் விற்பனையுடையபக்க கொடுக்கும் உத்தரவுக்கீட்டுகள் விடும்.—இந்தேட்டுணைக்கப்படுகிற என்றும் ஏழுத்தால் குறித்கூடும் மேற்கொல்லிய கடைகித் துணைச்சட்டத்தில் கண்ட கால, உத்தரவுக்கீட்டுகளும் அதனை குறித்திருக்கும் காலத்துக்கு மாத்திரம் செல்லும்; அன்றியும் சொல்லப்பட்ட காலத்தின் பிரமாணம் பல்ளிரண்டு மாதத்துக்கு மேற்படாமலும் ஒரு மாதத்துக்குக் குறைபடாமலுமிருக்கவேண்டும். அப்பேர்ப்புப்பட்ட உத்தரவுக்கீட்டுக்கை முற்போக்கை கொடுக்கவேண்டும் குறித்து பணவீதம் சுதம் 10, அன்றியும் அப்பேர்ப்பட்ட உத்தரவுக்கீட்டுக்கை வேண்டியபோது நீக்கப்போட்டு சீர்திருத்தவின் சபைக்குக் கூடும்.

3. ஆடுமாடுப்போர் இறைச்சியைப் பிரசித்த மார்க்கெட்டுலோயிய வேறந்த விடத்திலாவது வைத்துக்கொள்ளப்படாது.—ஆடுமாடுப்போர் இறைச்சியை அல்லது கொல்லப்பட்ட ஏதுமோர் கிருக்கித்தின் மாயிசப்பக்கைப்பிரசித்த மார்க்கெட்டுல் நான் உவிகு அடித்திருக்கும் கடையிலிருப்பதை வேறந்த விடத்தில் ஆவது வைத்து விற்பதும், விற்பனைக்காக வைப்பதுநடையாதாது.

#### ஏ என்றும் கொடுக்கும் உத்தரவுக்கீட்டு.

மார்க்கெட்டுகள் வெளியே விற்பனைக்காகக் கொடுக்கும் உத்தரவுக்கீட்டு.

— ரு. — இந்தத்தின்பொருட்டு நவரைவியாவின் சீர்திருத்தவின் சபையாரால் — ம் ஜூ — ம் ந் திடுப் பண்ணீக்கொண்ட தீர்மானத்திற்கு இசைய — நுவக்கம் — வரைக்கும் விடு உத்தரவு கொடுக்கப்பட்டது.

உபரூபங்கள் துவரயவர்கள்.

4. மன்மூதலாவையை எடுத்துக்கொண்டுபோதல்.—யாதாது மாருவன் உபரூபங்களுக்குத் துவரயவர்களின் உத்தரவின்றிப் பிரசித்த அல்லது கவர்க்கப்பட்டு இடம்கொள்விருந்து மன்மூதலாவையை எடுத்துக்கொண்டுபோதல் அல்லது அப்பேர்ப்பட்ட இடம்கொள்வின் மேற்பரப்பை வேறுபடுத்தல் அழித்தல் முதலிய கிருத்திய மாண்பையும் செய்யப்படாது.

### LAND ACQUISITION NOTICES.

[Panwelatenna and Delpitiya, Kandy District.]

1876 ம் ஜூலைத் து 3 ம் இலங்கைச்சட்டத்தின் 7 ம் பிரிவின் பிரசாரம் புப்பாலைக்கூட்டுக்காரணம் என்னும் பகிரிக் கேள்வுகளுக்கு வேண்டியதான் பின்னர்ச்சிவால்லப்படும் காணலை, அஃதாவது :—

பிரதமபடத்து இலக்கம் 5499. குறிச்சி—ஊரிலைத்தலைகளைத் தொடர்புற்றுவது.

துண்டு.	காணலைத் தொடர்புற்றுவது	எவ்வாறு.	குறிச்சிகளில் பெயர்.	விசாலம்.
Q. 838	வாறைகொடுவத்தை	தேவிலை	சொந்தகாரன் 56,163 மூட்டு வை 2 0 6	
R. 888	ஒடு	ஒடு	ச. ந. ம. ப. ய. பழனியப்பாமேட்டி	0 0 0.25
S. 888	ஏடுகொடுவத்தை	ஏடு	திருப்பூர் விளாம் பிரத்துக்கம்	0 2'20'

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனங்கும்படி 1876 ம் ஜூ-த்துக் காணி எடுத்துக்கொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தின் து 3 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மந்திராலோசனைச் சபையின் து ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் என்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்காணியை ஆட்சிப்புக்கொள்ள அரசாங்கமாக என்னில் பிரசுரம் நான் இதனைக்கொண்டு பிரசித்தமாய் வளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்கூறிக் காண்குக் கரித்துப்பேசுகின்ற சகலரும் தாமாக அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1905 ம் ஜூ-மார்ச்மூலம் 16 ந் தேதியில்லை 1 மணிக்கு கண்டிக் கச்சேரியில் என்முன்பாக வெளிப்பட்டுத் தந்தமக்கு அக்காணியிலுள்ள உடந்தைகளின் து தன்மையையும் அவ்வுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்தகளின் தெர்க்கையையும் வரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களிடதறிந்தெடுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

எண்டிக் கச்சேரி;  
1905 ம் ஜூ-கார்த்திகைம் 17 ந் கு.

எ. வேலை,  
அரசாட்சி ரசன்டு.

[Ukkuwela, Udupihilla, and Kalalpitiya, Matale District.]

1876 ம் ஜூ-த்து 3 ம் இலக்கச்சட்டத்தின் து 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் யாத்தலை, உடுபிலை, கலல்பிழ, பிரக்குவை கிரைடை திருத்தமிருந்தாக என்றும் பகிர்க்கேவைக்கு வேண்டியதான் பின்னர்க்கொல்லப்படும் காணிகள், அகிதாவது:—

		பிரதமபடத்து இலக்கம் 5,491. குறிச்சி—உத்திரவு.	விதாவும்.
துண்டு.	காணியினது பெயர்.	விவரம்.	உரித்தாவியின் பெயர். ச. ர. பெ.
S 887	பக்குவத்து	கொதா தோட்டத்தின் தண்டு	செய்யத அரசுஞ்சாகிபு 0 0 5
T 887	வெவ்வகும்புற	வயல்	நூக்கித்துண்டா 0 0 13
R 886	தமுதகும்புற	பிரதமபடத்து இலக்கம் 5,471. குறிச்சி—உத்திரவு.	கேட்கிறவேது 0 0 20
P 886	மீகாமுலவத்து	4 பாக்கும் 1 பிவாமரமும் இருக்கும் துமிடுக்கு தோட்டம்	பிரதமபடத்து இலக்கம் 5,470. குறிச்சி—வலவிடிய. வேட்டி சொவிசா 0 0 14
Q 886	தென்னவத்து	3 கோட்காவாவும் 11 பாக்குமர முண்டு, கொட்கோவாகூடா	தெந்தில் ஒரு தண்டு 0 0 1.66

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனங்கும்படி 1876 ம் ஜூ-த்துக் காணி எடுத்துக்கொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தின் து 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மந்திராலோசனைச் சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் என்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்காணிகள் ஆட்சித்துப்புக்கொள்ள அரசாட்சியார் என்னிபிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின்படி வேண்டிய பிரகாரம் நான் இதனைக்கொண்டு பிரசித்தமாய் விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்கூறித்த காணிகளுக்கு உரித்துப்பேசுகின்ற சகலரும் தாமாக அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1905 ம் ஜூ-மார்ச்மூலம் 30 ந் தேதியில்லை பிரபகல் 1 மணிக்கு மாத்தலை கஷ்சேரியில் என்முன்பாக வெளிப்பட்டுத் தந்தமக்கு அக்காணியிலுள்ள உடந்தைகளைத் தன்மையையும் அவ்வுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்துக்கீன் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களிடதறிந்தெடுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

மாத்தலை கச்சேரி,  
1905 ம் ஜூ-கார்த்திகைம் 21 ந் கு.

ஆர். பி. வில்லிங்,  
உதவி அரசாட்சி ரசன்டு.

[Halangoda, Matale District.]

1876 ம் ஜூ-த்து 3 ம் இலக்கச்சட்டத்தின் து 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் நெறுவிக்காக என்றும் பகிர்க்கேவைக்கு வேண்டியதான் பின்னர்க்கொல்லப்படும் காணிகள், அகிதாவது:—

பிரதமபடத்து இலக்கம் 5,496. குறிச்சி—அலக்கொ ... விதாவும்.

துண்டு.	காணியினது பெயர்.	விவரம்.	உரித்தாவியின் பெயர். ச. ர. பெ.
N 888	பண்ணலதென்	காடு, பதனையும் கல்லும்	கெண்டியன் தில் கோம்பெனி 0 3 29
O 888	ஒடு	கேடு	ஒடு 0 1 0
P 888	ஒடு	ஓடும் பதனையும்	ஒடு 0 1 32

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனங்கும்படி 1876 ம் ஜூ-த்துக் காணி எடுத்துக்கொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தின் து 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மந்திராலோசனைச் சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் என்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்காணியை ஆட்சித்துப்புக்கொள்ள அரசாட்சியார் என்னிபிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின் படி வேண்டிய பிரகாரம் நான் இதனைக்கொண்டு பிரசித்தமாய் விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்கூறித்த காணிகளுக்கு உரித்துப்பேசுகின்ற சகலரும் தாமாக அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1905 ம் ஜூ-மார்ச்மூலம் 30 ந் தேதியில்லை 1 மணிக்கு மாத்தலை கஷ்சேரியில் என்முன்பாக வெளிப்பட்டுத் தந்தமக்கு அக்காணியிலுள்ள உடந்தைகளைத் தன்மையையும் அவ்வுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்துக்கீன் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களிடதறிந்தெடுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

மாத்தலை கச்சேரி,  
1905 ம் ஜூ-கார்த்திகைம் 24 ந் கு.

ஆர். பி. ஹெல்விங்,  
உதவி அரசாட்சி ரசன்டு.

## PRELIMINARY NOTICES, WASTE LAND SETTLEMENT.

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணியில் எவ்வித உடற்கையாயிதும் தங்களுக்குள்ளடை உரித்துப்போகவேர்கள் யாருகிறார்க்கால், அவர்கள், 1905 ம் ஆண்டு டிரெஸ்டிபர் (மார்க்஝ி)ம் 1 ந் தேதி தவசிகம் மூன்று மாதங்கள், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரவுள்ள பாணிகளைச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்கூட உத்தியோகத்தார் டிப்ஸ்பு. ச. உவேந்துரை அவர்களிடம் கொழும்பு முத்துவாரம் “ஹில் ஹவுள்” என்றும் அவருடைய கந்த்தாரில் முகாமூட்டுமாயேதும் எழுத்து மூலமாயேதும் தங்களுக்குள்ளடைதும் உரித்துக்கை அல்லது உடற்கையைத் தெரிவியாவிட்டு, சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தார் சொல்லிய சட்டங்களால் தமிழ்க்கு உண்டாய அல்லது அரசத்தைக்கொண்டு உரித்துப்போகப்படாதாகய் சொல்லிய காணியை மூட்க்குரிய குதாமென தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்து கொள்க.

டிப்ஸ்பு. ச. உவேந்,  
விசேஷ உத்தியோகத்தார்.

## அட்டும் காணியில் வீவரம்.

வடமத்தில் மாகாணம் துவக்கம்பொத்தை துவக்கம்கோரான இக்கமெதகந்தாகேதானைகளைச்சேர்த்த தெல்லிக் குளம் என்றும் கிராமத்திலுள்ள இத்துடையைக்கப்படும் உத்திப்படித்திய படத்பிரிவில் எவ்வித்துபடியே, 547 ஏக்கர் 3 ஆட்டு விசாவழுமைப்படும், சாமானியமாய் தெல்லிக்குளமேகலே என்றும் பெயரினால் அழைக்கப்பட்டு அல்லது அதிபட்டு உருவுடும், 344 மீட்டர்க்கீல்க்கப்பிரதமயப். ததில் 1 ந் துண்ட்ராப்க்கீல்க்கப்பட்டதுமான காணித்துக்கூடு, இதற்கேலை; வடக்கு-கட்டுக்கீல்பொலைக்கிராம எல்லை; கிழக்கு-திவுவிலவீலிருந்து, பெபாவழுக்குப் போகும் பிம்பாற (என் எடுத்து); ஒத்து-ஏத்துவைக்கிராம எல்லை; மேற்கு-கந்தக்குள்கிராம எல்லை, மீதமங்கிராம எல்லை.

வெளிப்பு—மேற்கொல்லிய எல்லைக்குட்டப்பட்டவாயில் கீழ்க்குறிக்குங் காணித்துக்கூடுகள், இவ்விவித்துவினிக் கும் தீக்கப்பட்டாகுகின்றன வென்பதையும், அவைகளின் விசாலத் தொகையாகும் 27 ஏக்கர் 2 ஆட்டு 28 பேட்டம் மூக் கொள்ள 547 ஏக்கர் 3 ஆட்டுக்குள் அடங்கவில்லை யென்பதையும் கவனிக்கவேண்டியது :—

பிரதம படம் 344.				விசாலம்:
				ச. மு. பு.
2	...	தெல்லிக்குளமேபாதுவை	...	5 0 38
3	...	தெல்க்குளமேவை	...	22 1 30
				<u>27 2 28</u>

\* இங்கிலின் IV. ம் பாகீ 1480 ம் பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்க.

2,342

Anuradhapura S. O. 127—1905

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுக்கு ஒன்றேதும் எவ்வித உடற்கையாயிதும் தங்களுக்குள்ளடை உரித்துப்போகவேர்கள் யாருகிறார்க்கால், அவர்கள், 1905 ம் ஆண்டு டிரெஸ்டிபர் (மார்க்஝ி)ம் 1 ந் தேதி தவசிகம் மூன்று மாதங்களில், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரவுள்ள பாணிகளைச்சட்டங்கள் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்கூட உத்தியோகத்தார் டிப்ஸ்பு. ச. உவேந்துரை அவர்களிடம் கொழும்பு முத்துவாரம் “ஹில் ஹவுள்” என்றும் அவருடைய கந்த்தாரில் முகாமூட்டுமாயேதும் எழுத்து மூலமாயேதும் தங்களுக்குள்ளடைதும் உரித்துக்கை அல்லது உடற்கையைத் தெரிவியாவிட்டு, சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தார் சொல்லிய சட்டங்களால் தமிழ்க்கு உண்டாய அல்லது அரசத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணிகள் அல்லது அவைகளுக்கு உரித்துப்போகப்படாதாலும் குதாமென தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்து கொள்க.

டிப்ஸ்பு. ச. உவேந்,  
விசேஷ உத்தியோகத்தார்.

## அட்டும் காணிகள் வீவரம்.

அமைத்திய மாகாணம் துவக்கம்பொத்தை எப்பாவல்கோரான எவ்விடதுள்ளைக்கோர்த்த பக்காவைத்தின் எந்துக் கிராமத்திலுள்ள இந்துடையைக்கப்படும் உத்திப்படுத்திய படத்பிரிவில் எவ்வித்துபடியே, இந்துக் குழுக்கும் கொள்கின்றன :—

பிரதம படம் 373.				விசாலம்:
				ச. மு. பு.
1	...	சியம்பலைகாணே	...	4 2 15
2	...	பச்சலைவற்றியேவெடை	...	80 3 9
3	...	பச்சலைவற்றியேத்தீட்டுமை	...	0 1 10
5	...	கோங்காட்டை (ம. பி. 1,650/5,003)	...	14 0 12
				<u>99 3 6</u>

கல்லைகள் : வடக்கு-காரியிடியிலவைக்கிராம எல்லை : கிழக்கு-காரியிடியிலவைக்கிராம எல்லை ; கூறின்கொம்புக்கிராம எல்லை ; மேற்கு-காரியிடியிலவைக்கிராம எல்லை, ரச்சலையைக்கிராம எல்லை.

வெளிப்பு—மேற்கொல்லிய எல்லைக்குட்டப்பட்டவாயில் கீழ்க்குறிக்குங் காணித்துக்கூடுகள் இவ்விவித்துவினிக் கும் தீக்கப்பட்டாகுகின்றன வென்பதையும், அவைகளின் விசாலத் தொகையாகும் 14 ஏக்கர் 2 ஆட்டு 13 பேட்டம் மூக் கொள்ள 99 ஏக்கர் 3 ஆட்டு 6 பேட்டக்குள் அடங்கவில்லை யென்பதையும் கவனிக்கவேண்டியது :—

பிரதம படம் 373.				விசாலம்:
				ச. மு. பு.
2	...	211,999 ம் உரிமைப்படத்தில் கண்டிக்கும் காணி	...	1. 3 28
3	...	பச்சலைவற்றியேவை	...	6 1 15
4	...	பத்தாகும்பற	...	6 0 15
5	...	பச்சலைவற்றியே அக்கரேஷ்டம்	...	0 0 36
				<u>14 2 13</u>

\* இங்கிலின் IV. ம் பாகீ 1482 ம் பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்க.

2,343

Anuradhapura S. O. 128—1905

**(இ)** சௌல்லப்படுக் காணிகளும் ஒன்றிலேதும் பலவிலேதும் எவ்வீத் உட்கையாயிதுந் தங்களுக்குண்டென் உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1905 ம் ஜூலைப் (மார்ச்சி) மீ 1 ந் தேதி துவக்கம் மூன்து மார்ச்சித்தும், 1897 மூதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாணிவசீலக்கட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்தியவிட்டது என்றும் உத்தியோகத்தர் என். ஒபாக்ஸ்துரை அவர்களிடம் கொழுப்பு முகத்துவாரம் “வீல் ஹவுஸ்” என்றும் அவருடைய சம்பந்தாளில் முன்முகமாய்தும் எழுத்து மூலமாட்டதும் நங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவி யாவிடல், சொல்லிய விட்டிகள் உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணிகள் அவ்வூது அவர்களுக்கு உருத்துப்பேசுப்படாதனவற்றை முடிக்குரிய ஆதங்களை தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெவிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

என். ஒ. பொக்ஸ்,  
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

கட்டிய காணிகளின் விவரம்.

வடமத்திய மாகாணம் துவக்கமிடானாத்தை துவரகம்கோரை துவரகம்தனாளையைக் கேர்ந்த பொத்தானேம் என்றும் சிராமத்திலும் இத்தடையைக்கப்படும் உத்திப்படுத்திப் படப்பிரதிபில் வெரித்தபடியே, சீஞ்சு குதிக்கும் காணித்துண்டிகள் :—

I.

பிரதம படம் 276.

காணித்துண்டு.	காணிப்பிக் பேயர்.	விசாவம்.
		ஏ. ஏ. ஓப்.
1 ...	பொத்தானேமமூக்கலான்	469 1 10
2 ...	பொத்தானேமமேகலே	177 3 30
2a ...	ஒடு	0 1 10
2b ...	பொத்தானேமமேகலே (பி. பி. 1,271/3,761)	0 0 2
6 ...	பொத்தானேமமேவல்	0 2 5
6a ...	ஒடு	0 1 15
6b ...	ஒடு	0 1 5
9 ...	பொத்தானேமமேகலே	9 0 20
		657 3 17

எல்லைகளாவன : வடக்கு-புத்தைத்திலிருந்து திருக்கோணமலைக்குப்போகும் பெரிய குடும்ப, தின்சாவையை எக்கும் குடும்பம்; புத்தைக்கும்போகும் கிராம எல்லை, திருக்கோணமலைக்கும்போகும் கிராம எல்லை; தெற்கு-ஆவங்களைக் கிராம எல்லை, அக்கொழுவக் கிராம எல்லை, இகவெவைக் கிராம எல்லை, கொநக்கொவக் கிராம எல்லை; மேற்கு-கொநக்கொவக் கிராம எல்லை.

காணிப்பு.—மேற்கொல்லிய எல்லைகளுக்குட்பட்டால்லாகிய கீழ்க்கண்டுக்கு இவ்வசீவிக்கவினிக் கூட தீக்கப்பட்டிருக்கிற தென்பதையும், அவைகளின் விசாவத்தாகவாகும் 83 எக்கா 2 மட்டு 4 பேட்கம் மூன்தொக்கு 657 எக்கா 3 மட்டு 17 பேட்கக்குன் அடிக்கவில்லை யென்பதையும் காணிக்கவேண்டியது :—

பிரதம படம் 276.

காணித்துண்டு.	காணிப்பிக் பேர்.	விசாவம்.
		ஏ. ஏ. ஓப்.
2b ...	பொத்தானேமமேகலே (பி. பி. 1,271/3,760)	12 0 10
3 ...	பொத்தானேமமேவல்	27 3 16
6c ...	87,085 ம், 160,633 ம், 160,640 ம், 160,641 ம், 160,642 ம், 160,643 ம், 160,653 ம் உரிமைப்படக்கவில் முறையே கண்டுக்கும் காணிகள்	33 2 3
7 ...	பொத்தானேமவத்தை	0 0 15
8 ...	பொத்தானேமமேவல் (87,085 ம் உரிமைப்பட்டத்தில் கண்டுக்கும் காணி)	10 0 0
		83 2 4

II.

பிரதம படம் 276.

காணித்துண்டு.	காணிப்பிக் பேர்.	விசாவம்.
		ஏ. ஏ. ஓப்.
7 ... ...	பொத்தானேமவத்தை (தெற்குக்கொக்க் கேமிக்கப் பட்ட நிலம்)	0 0 15

எல்லைகளாவன : வடக்கு-முதிக்குரிய பொத்தானேமவத்தை; தீக்கு-அதூராசுபுரத்திலிருந்து குருநாக்கல்லுக்கும் போகும் குடும்ப; தெற்கு-முதிக்குரிய பொத்தானேமவத்தை; மேற்கு-160,633 ம் உரிமைப்பட்டத்தில் கண்டுக்கும் காணி.

இக்கிளின் IV. ம் பாகம் 1484, 1485 ம் பக்கங்களின் படங்களிப்பார்க்க.

2,344

Anuradhapura S.O. 129—1905

இத்திப்பு சொல்லப்படுக் காணிகளும் ஒன்றிலேதும் பலவிலேதும் எவ்வீத் உட்கையாயிதுந் தங்களுக்குண்டென் உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1905 ம் (ஜூலை) மீ 1 ந் தேதி துவக்கம் மூன்து மார்ச்சித்தும், 1897 மூதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாணிவசீலக்கட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்தியவிட்டது என்றும் உத்தியோகத்தர் ஜே. பி. ராண் துரை அவர்களிடம் கொழுப்பு முகத்துவாரம் “வீல் ஹவுஸ்” என்றும் அவருடைய சம்பந்தாளில் முன்முகமாய்தும் எழுத்து மூலமாட்டதும் நங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவிவாய்விடல், சொல்லிய விட்டிகள் உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக் கொண்டு சொல்லிய காணிகள் அவ்வூது அவர்களுக்குன் உரித்துப்பேசுப்படாதனவற்றை முடிக்குரிய ஆதங்களை தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெவிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

செ. சி. பிரேகர்,  
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

சுட்டி காணிகளின் பீரம்.

ஈலா மாகாணம் யட்டுக்கிஞ்சதப் பகுதி போகொடைக்கோரையைச் சேர்த் தகத்தமிட என்றும் கிராமத்தில் உத்துடையைக்கப்படும் உறுதிப்படித்திப் படப்பிரதிப்பில் விவரித்தபடியே, பீர்க் குழிக்குங் காணித்துண்டுகள் :—

## I.

## பிரதம படம் 94.

காணித்துண்டு.	காணிப்பின் பெயர்.	பிராவம்.	ச. டி. பே.
1 ...	தங்கூரொல்லேதன்ஜேபத்தன அல்லது காந்ஜேன்ஜேபத் தன	10 2 32	
2 ...	கந்ஜின்ஜேபத்தன அல்லது சமநிலுவதன்ஜேபத்தன	20 1 10	
		31 0 2	

எல்லைகளாவன : வடக்கு-கெற்றுவெலக் கிராம எல்லை, கந்தெதற சியாக்கு உருத்துப்பேசைம் எல்லெதறத்துறை, பகாலனும்புறால் என்றும் அருவி ; கிழக்கு-யகாலகும்பும் புஞ்சிருப்பும் மதபேரும் உருத்துப்பேசைம் யகாலனும்புறால் கந்தெதற சியாக்கு உருத்துப்பேசைம் உடவுத்தை, கந்தெதற சியாக்கு உருத்துப்பேசைம் பிரதாவத்தை ; தெற்கு-பற்றிப்பொலக் கிராம எல்லை ; மேற்கு-கெற்றுவெலக் கிராம எல்லை.

## II.

## பிரதம படம் 94.

காணித்துண்டு.	காணிப்பின் பெயர்.	பிராவம்.	ச. டி. பே.
9 ...	வறந்தெற்றியபத்தன, கிள்ளையல்லதன்ஜேகேளை, மீறினகொற்ற வேகேளை, மெற்றிக்கேகேளை, கொள்கொற்றவேகேளை, போத வந்தேகேளை, முடுகாருவகபத்தன, டற்றனியேல்லேவத்தேகேளை	90 3 30	
9a ...	வறந்தெற்றியபத்தனாலும் முடுகாருவகபத்தனாலும்	26 2 0	
		117 1 30	

எல்லைகளாவன : வடக்கு-கெற்றுவெலக் கிராம எல்லை ; கிழக்கு-115,528 ம் உரிமைப்படத்தில் கண்டிருக்கும் காணி, 109,787 ம் உரிமைப்படத்தில் கண்டிருக்கும் காணி, தோட்டப்பொகந்தூர் என்றும் அருவி, வந்தே கரும்புறைக்கெதற அப்புகாயியும் மற்றும் உருத்துப்பேசைம் எந்தே தகும்புற நாத்துறை, தோட்டப்பொகந்தூர் என்றும் அருவி, வந்தே கரும்புற கெதற வண்ணக்குவும் வங்கால்வாய்க்குவும் மதபேரும் உருத்துப்பேசைம் வந்தே கரும்புறத்தை, வந்தே கரும்புறத்தெதற வங்கால்வாய்க்குவும் மதபேரும் உருத்துப்பேசைம் வந்தே கரும்புற, தோட்டப்பொகந்தூர் என்றும் அருவி ; தெற்கு-தல்லுவை அதிகாரியின் உரிமைக்காரர் உருத்துப்பேசைம் நாத்துறை அருவி, கல்காவத்தேக்கத ; குத்தாயி உருத்துப்பேசைம் தல்காவத்தை, கெத்தெம்மேகெதற விதானை, உருத்துப்பேசைம் கீழாவத்தை, ஏற்முடிசால்லி அப்புகாயியும் நதபேரும் உருத்துப்பேசைம் நாகாருல்லேவத்தை, குத்தாயி மீண்டும் உருத்துப்பேசைம் கல்பொத்தே அவைத்துமு, மீகாளை உச்சிப்பண்டா உருத்துப்பேசைம் திதிப்பத்துவாடவத்தை, ஓர் அருவி ; மேற்கு-கெற்றுவெலக் கிராம எல்லை.

## III.

## பிரதம படம் 94.

காணித்துண்டு.	காணிப்பின் பெயர்.	பிராவம்.	ச. டி. பே.
15a ...	கொடவத்தெபத்தன அல்லது கெத்தெம்மேபத்தன (பி. பி. 781/2,725)	... ... ...	14 2 31

எல்லைகளாவன : வடக்கு-ஏற்றவபிற்றியேகெதற குமா உரித்துப்பேசைம் கேள்வாந்தேகேளை, தல்லேவ அதிகாரி பிள் உரிமைக்காரர் உரித்துப்பேசைம் யகிதெதிதென்ஜேகேளை, ஓர் அடிப்பாகத, தல்லேவ அதிகாரியின் உரிமைக்காரர் உரித்துப்பேசைம் யகிதெதிதென்ஜேகேளை, கொங்கல்தெக்கைக்குப் போகும் கண்சபா கிரைட்டி, கெத்தெம்மேகெதற அப்புகாயி உரித்துப்பேசைம் கொடப்பிற்றவத்தை, உடனோடுவிவத்தெல்லா உரித்துப்பேசைம் வடுவோவத்தேகேளை ; கிழக்கு-துக்காந்தூர் என்றும் அருவி ; தெற்கு-ஓர் அடிப்பாகத, உடனோடுவிவத்தெல்லாவாலும் இங்களுருவும் உரித்துப்பேசைம் வியங்கலைகேளை, ஓர் அடிப்பாகத, ஏற்றவபிற்றியேகெதற குமா உரித்துப்பேசைம் கொடவத்தேகேளை ; பேர்த்துறையியிர்தியேகெதற குமா உரித்துப்பேசைம் கேள்வாந்தேகேளை.

\* இங்கிலீசின் IV. ம் பாகம் 1486, 1487, 1488 ம் பக்கங்களின் படங்களைப் பார்க்க.

[Tender for the sale of Opium Licenses, Tangalla and Hambantota.]

1899 ம் ஆண்டுகள் 5 ம், 1903 ம் ஆண்டுகள் 14 ம், 1905 ம் ஆண்டுகள் 9 ம் திலக்கச் சட்டமன்றின் பிரகாரம், நங்கல்லை உதவி ஏஜன்ட் அவர்கள் உற்று செல்கான்கைக்குடிய வோர் தலத்து 1906 ம் ஆண்டு ஒன்றியாகம் 1 ந் தேதி தொடுத் து டிசம்பர்மாகம் 31 ந் தேதியைப்பிரபு சில்லறையாய் அபிஸ் விற்றாற்றக்கு தத்துவம் கேட்குகின்ற கேங்கிப்பத்திற்கு கொங்கல்தெக்கைத் தானுயத்தில்லைத்து 1905 ம் ஆண்டு டிசம்பர்மாதம் 8 ந் தேதி பகல் 12 மணி வரையில் உதவி ஏஜன்ட் அவர்களால் பாரப்படுக்கப்படுகின்றதை இதற்கு அறிவிக்கின்றன.

2. இங்கும் அம்பாந்தோட்டையீதும் உதவி ஏஜன்ட் அவர்கள் ஏற்றக்கொள்க்குடிய வோர் தலத்தில் 1906 ம் ஆண்டு ஒன்றியாகம் 1 ந் தேதி தொடுத் து டிசம்பர்மாகம் 31 ந் தேதியைக்கும் சில்லறையாய் அபிஸ் விற்றாற்

தற்கு தத்துவம் கேட்டுக் கொண்டிருக்கின்ற அம்பார் தோட்டைக் கூச்சேரியில் வழந்து 1905 ம் ஆண்டு அம்பார்மா சம் 5 ந் தேதி பகல் 12 மணி வரையில் ஒத்து ஜெஹ் ஹாவர்களால் பாராடுமெடுக்கப்படும்.

கேள்விக்காறன் தானுட அவ்வது அவர் ஏற்படுத்திய அவரின் காரியகாரன் குற்றத் தலத்திலும் தெதிப்பும் ரெஜின் அவர்களின் முக்காவில் நில்லா நடோகுதும், அவ்வது அவரின் கேள்வியை ஏற்றுக்கொண்ட சமயத்தில் அவரின் கேள்விப்பதற்கில் காலும் முதலால் மூன்றில் ஒரு பங்கைக் கட்டாதுபோனாலும் அவரின் கேள்வியைக்கவனி கீப்படமாட்டாது.

கேள்விப்பத்திரங்கள் ஈத்தமின்மாக பிருக்குமாகில், உதவி ஏஜன்ஸ் து அவர்களைன் விருப்பப்படி நீத்தவங்களை மேற்கூறுகிறப்பட்ட கட்டாசாக்கட்டங்களின் பிரகாரம் மேற்கொல்விய தேதிகளில் பகல் 1 மணியளவில் பிரகித்த உத்தில் ஆல்லது வேறுவீதம் விற்கப்படு.

இந்த தொகையுள்ள கேள்வியை அல்லது யேற்றார் கேள்வியை அங்கீரிக்க உதவி என்று கட்டுப்பட்டது.

அம்பாந்தோட்டை கச்சேரி,  
1905 ம் ஆண்டு நவம்பர் 16 ந் த.

ஜே. ஓ. கே. மேர்ட்டி,  
அரசாட்சியுதவி உக்கடி.

கிள்ளைகளில் அதே வறட்சி உத்தரவுப்புக்கிருக்கும் கொடுப்பதற்கு ஏற்பாடுகளை கட்டுப்பாரிகள்.

1. சில்லறையில் அபின் விற்க உத்தரவால்களினவன் ஆனவன், தக்க அதிகாரமுடையவராலே வாக்கினவன் அவன் என்று சீப்படுத்திய உடனே, தனது கேள்வித்தொலையில் மூன்றில்லாமல் பஞ்சகோலாமல் கூட்டிட்டுதல் வேண்டும். தக்க அதிகாரமுடையவர் அத்தகையைப் பின்யாப் பவன் அவன் துக்கென்றால் நாது தாது துத் தவணைப்பன்றுத்தக்கல்வமல் கேள்வித்தொகையின் தவணைப்பன்மாக அதை உபயோகிக்கூட்டாது. கேள்வித்தொகையைப் பன்றென்டு மாசுத்துக்குஞ் சமமான தொகைப்பாகமாய்ப் பிரித்து குத்தகை யிருக்கும் வரையும் மாசுத்தோகை கையைப் பன்றென்று நான் காடுத்தவிட்ட வேண்டும். முதலாமி தவணைப் பண்டத்தை ஜஸ்வரி (ஈத)ம் 31 நிதிப்பில் கொடுத்தவிட்ட கேள்வும், ஒரு தவணைப்பன்று தீவிரமாக நான் ஒரு சுற்றும் நாட்டு அத்தகையைப்போன்று தொகையைப்போன்று தொகையைப்போன்று கொண்டும். உத்தரவு வாக்கினவனது பேண்டுகொள்ளின்படி பின்பு பண்டத்தொகையைப் பிரதிக்கு பரியமான ஒரு வங்கியிலே நிலையாய் (இச்செட்டு) போட்டுக்கொடும்; அதில் ஏதும் நடைபடம் நெரிட்டால் அது அவசியம் பாரமாகும். குறித்த தவணைத் தெதிப்பிலே பொட்டுக்கொடுக்கலாம்; அதில் ஏதும் நடைபடம் நெரிட்டால் அது அவசியம் பாரமாகும். குறித்த தவணைத் தெதிப்பிலே பொட்டுக்கொடுக்க தவணைத் தஷ்டம் அவனுடைய பாரங்கா, தக்க அதிகாரமுடையவர் உத்தரவை மறுபடி வீற்கலாம் அல்லது சொல்லாமல் நிற்கும் அத்தனை காலமாவுப் பாக்கத் தொகையைப் பார்க்கவாய்க்கூடும்.

2. இதனால் உத்தரவுப்பதிரைம் பெற்றுக்கொண்டப் பண்டசாலை அவ்வளவு திடமானது இந்த உத்தரவுப்பதிரை துப்பக்கத்தே பூர்வாக விவரித்துக்கொடுக்க முடியுமென்றெண்ணையும்; அப்படி விவரித்துக்கொடுக்க இத்திற்கேயல்லாமல் மற்றும் தாங்களுக்கு இந்த உத்தரவுப்பதிரைம் போர்க்குவதுவான்று.

3- திட்டங்களைப் பற்றி இடமானது வெறும் எந்தக் கட்டிடங்களோடும் இடங்களோடும் பூர்வாகப் போக்குவரவு செய்யத்தக்காக இருக்கின்றது.

4. இதனால் உத்தரவுபெற்ற இடத்தைத் துப்பவாகவும் கவனமுடியதாகவும் வைத்திருக்கல் வேண்டும்.

6. இதனால் உத்தரவுபெற்ற இடத்திலே யாதும் அபின் சாப்பிடிதல் ஒன்றுது.

7. இதனால் உத்தரவுபெற்ற இடத்தில் உள்ள மாதும் அபிஷீக கலந்து கொடுத்தவர்களுக்கு எவ்விதத்தும் பழுதபடித் தவாவுத செய்ய வேண்டுத்.

8. இதனால் உத்தரவுபெற்ற இடத்திலே யாதுக் கமுப்பமான நடக்கை கூறுகிறோம்.

9. குடிப்பால் வெறித்திருக்கும் அல்லது அபினால் வெறித்திருக்கும் எவ்வளருவதுக்காவது, தோற்றுத்தனவில் பறின்று வயசுக்குட்டப்பட்ட எவ்வளருவதுக்காவது, இதனால் உத்தரவுபெற்ற இடத்திலே யாதும் அபின் கொடுக்க இன்றி.

10. மாஸீயில் எட்டு மணிக்கும் காலையில் ஆறு மணிக்கும் இடையீழுள்ள நேரங்களில், இதனுட் உத்தரவுபெற்ற இடங்களில் யாதும் அபின் ஒப்பிக்கவும் ஒண்ணது, கொடுக்கவும் ஒண்ணது, வாங்கிவைக்கவும் ஒண்ணது.

11. இலக்கியிட்ட பக்கங்களுடையதாய்க் கட்டப்பெற்ற ஒரு கையிருப்புப் புத்தகம் ஆகிய ஸ்ரோக் புத்தகம் ஒன்று, இதனுல் உட்தரவுபெற்ற இடத்தில் வைத்திருந்ததல் வேண்டும். இதனுல் உட்தரவுபெற்ற இடத்துக்காக அட்பறா யான புத்தகப்பிரதியானாக இருக்கிறதோ அல்லது தராவுப்பட்டிர முடிபுவறை அப்போது வீணயில்வராக கம்பி கொடுப்பார். புது புத்தகம் ஒன்று வேண்டுமானாலும், தாது உட்தரவுபெற்றவன் தட்கீ அதிகாரமுடையவிட்டது வீணகொடுத்த வாங்கிக்கொன் வேண்டியது. அவரிடத்தே முந்தின புத்தகத்தை தட்பித்துவிட வேண்டும்.

13. ஒவ்வொர் மாசத்து இரண்டாந் கேதிபிலாவது அதற்கு முன்னேயாவது கைபிரிப்புப் புக்கதைத்தின் சரியான பிரதிகூடியாக்கம், 20 ம் கொந்திசின்படி வைத்திருக்கவண்டிய புக்கதைத்தின் சரியான பிரதிகொள்கையும், பொவின் கிண்ணப்பட்டி பெரியக்குரைக்க அதைப்பிவைப்பு தும்புத்தரவுபெற்றுவனது கடமையாகும்.

14. தாம் பெற்றுக்கொண்டும் அப்படிப்பட்ட சரியான பிரதிகளுக்காக உத்தரவுபெற்றவதுக்குப் பற்றக் கீட்டுக்கொடுப்பது பொலினில் இன்ஸ்பக்டர் பரியாதை கடமையாகும். உத்தரவுபெற்றவன் தான் சரியான பிரதிகளுக்காக தபாலில் அதுபெற ஒரு கிழமையிட்டுள்ளே அந்தப் பற்றங்களுக்கீட்டுக் கூடாது என்ற விசாரித்து அவை தயவுக்கிட்டால் இன்ஸ்பக்டர் பிசியர்களுக்கு அழித்து சரியான பிரதிகள் கிடைத்ததோ ஏன் தலைவரிடம் கிடைக்கின்ற கொடுப்பது அந்த உத்தரவுபெற்றவனுக்கு கடமையாகும்.

15. இதனால் உத்தரவுபெற்ற இடத்திலே தான் வேலைபார்க்க நியமிக்கப்போகிறவர் இன்னுள் என்ற காட்டு ஓர்பேர்வழி டாப்கை உத்தரவுபெற்றவன் உத்தரவுபெறுதலுக்கு மூன்றேன் தக்க அதிகாரமுடையவரிடத்தே ஒப்பிப்பது அவனது கடமையாகும். ஒவ்வொரு பணிவிடைக்காரர் முழுப்பெயரும் விவரமும் அவன் பார்ப்பது இன்னுடையபொன்றும் அத்தொடர்விடை வித்து காட்டுப்பிருதல் வேண்டும். அப்படிப்பட்டவர்கள் யாரும்: இருபத்தொரு வயக் கெஞ்சார்களாகிருந்தல் வேண்டும். அவர்கள் நல்ல நடக்கையுள்ளவர்களெனத் தக்க அதிகாரமுடையவர் திருப்பட்டிடக்கொள்ளும். தக்க அதிகாரமுடையவராலே இந்த உத்தரவுப்பத்திறத்தில் "மாட்டாலை" பேர்வழி கானல்லாத மற்றெல்லாம் தன் கணக்கை அபிஷீப் பொதுப்படுத்தவாலது; பெற்றுக்கொள்ளவாலது; விழுப்புத்தவாலது; உத்தரவுபெற்றவன் பணிவிடைபார்ப்பிக்க ஒன்றுது; அப்படியே மாட்டாலைபெற்ற பேர்வழி காரன்லாத எவ்வளருவிண்டும் மேற்கண்ட கடமைகளுக்கு யாதொக்கறையுள்ள செய்விட ஒன்றுது.

16. பணிவிடைபார்க்கும் பேர்வழிகாரருது டாப்பிவே வேண்டியவரான மாந்தங்களுக்கு செய்ததோக, உத்தரவுபெற்றவன் தக்க அதிகாரமுடையவரிடத்தே காலக்குக்காலம் கேட்டுக்கொள்ளலாம்; அந்த மாந்தங்கள் இந்த உத்தரவுப்பத்திறத்திலே மாட்டாலை நடத்திருத்தல் வேண்டும். இதனால் உத்தரவுபெற்ற இடத்திலே பணிவிடைபார்க்கும் எவ்வளருவிண்டும் நீக்கிவுமிக்கப்படியாகத் தக்க அதிகாரமுடையவரிடத்து அறிவித்தல் கிடைக்கப்பெற்ற உத்தரவுபெற்றவன், அந்த அறிவித்தல் கிடைத்த ஒரு குழுமமையிலுள்ளே, இந்த உத்தரவுப்பத்திறத்திலிருந்து அப்பணிவிடைகளைது பெயரை நீக்கிவுமிக்கப்படியாக, தக்க அதிகாரமுடையவரிடத்தே இந்த உத்தரவுப்பத்திறத்தைக் கேட்கு போய்க் காட்டுவேண்டும். அன்னியின் அப்படிப்பட்டவன் இதனால் உத்தரவுபெற்ற இடத்திலே பணிவிட பார்ப்பதற்கு யோக்கியனுக்காட்டான்.

17. இந்த உத்தரவுப்பத்திறத்தில் இலக்கியமும் உத்தரவுபெற்ற களது பெயரும் "சிலவரையில் அபின் வீரக உத்தரவுபெற்றது" என்ற வாக்கியிலும் தெளிவாய் எழுதின் தொரு பலகையை, இதனால் உத்தரவுபெற்ற இடத்தில் எல்லார்க்கும் தன்றுயித் தெரியக்கூடிய இடத்திலே பதித்துவைக்கச் செய்வது உத்தரவுபெற்றவனது கடமையாகும்.

18. இதனால் உத்தரவுபெற்ற இடத்திலே அபின் அவ்வுச்சுருட்டு விரிந்தேயெல்லாமல் வேறுரு வியாபாரமாகவுது தொழிலாவது நடத்தியித்தல் ஒன்றுது.

19. அப்விடத்திற்குனே கொடுத்த காக ரொக்கத்துக்கல்லாமல் யாதொரு அபிதும் வீரக ஒன்றுது.

20. நாலு டிரும் நிறைக்கு அதிகமான அபின் வீரபோதெல்லாம், அதை வாங்கினவதுடைய முழுப் பெயரையும் மேல்விலாசுத்தையும் வீரம் அவ்வையும் வர்த்த சேதியையும் காட்டி, கைபிருப்புப் புக்கெத்திலே "குறப்பு" பற்றிக்கொடுக்கிவைப்பது உத்தரவுபெற்றவனது கடமையாகும்.

21. உத்தரவுபெற்ற இடத்திலே எந்த நேரங்களிலும் உபயோகிக்கிறதீங்கள் ஒரு கட்டடம் நாசபடகங்கும், கால அவன்ஸ், அரை அவன்ஸ், ஒரு அவன்ஸ், இரண்டு அவன்ஸ், நாலு அவன்ஸ், எட்டு அவன்ஸ், ஒரு ரூத்தல், இரண்டு ரூத்தல், நாலு ரூத்தல், ஏழு ரூத்தல் ஆகிய அவாடுபோர்க்கமானிய தரத்து நிறைகளையும் வைத்திருத்தல் வேண்டும்.

22. கணக்குப்படுத்தகம் வைப்பதற்காக, உத்தரவுபெற்றவன் இதன் பின்னால் சொல்லப்பட்ட விதியை அதுசரித்து நடத்தல் வேண்டும்:—

சிலவரை அபின் வியாபாரிகள் வைத்திருக்கவேண்டிய கைபிருப்புப் புத்தகத்து மாதிரிப் பக்கம்:—

தேதி	த. அ. டி.	யாசிடமிருந்து பெற்றுக்கொண்டது	குறிப்பு.
ஆணி 1.—கையிருப்பு அபின் பாக்கி	... 17 8 4		
பெற்றுக்கொண்டது	... 10 8 2		
மாத்தம்	28 0 6	... இலக்கம் 1 மாத்த விலை	
கொடுத்தது ...	1 7 9	யாசிட கவானிப்பினை	
கணக்குமுடித்து பாக்கி	26 8 13		
ஆணி 2.—பெற்றுக்கொண்டது	இல்லை		
மாத்தம்	26 8 13		
கொடுத்தது ...	0 15 5		
கணக்குமுடித்து பாக்கி	25 9 8		
ஆணி 3.—பெற்றுக்கொண்டது	இல்லை		
மாத்தம்	25 9 8		
கொடுத்தது ...	2 7 1		

கையிருப்பு க்கெட்டு புத்தகம் வைத்திருப்பதற்காக விதிகள்.

புத்தகத்திலுள்ள தீதல்க்கையை அடுத்து இங்கிலிஷிலும் தமிழிலும் இங்கிலிஷிலிருப்பதற்கென்றால் போர்ட் பிரியாக மூன்றும், பார்த்து புத்தகம் வைத்து அப்படியே பிரதி மூச்சமாக, ஆன பிரதிகளை வைத்துப் பெலமாக கட்டுவைத்திருந்தல் வேண்டும்.

#### அவரட்சோபாய் திகம்.

16 டிரும்	= 1 அவன்ஸ்
16 அவன்ஸ்	= 1 ரூத்தல்
28 ரூத்தல்	= 1 குவாட்டர்
4 குவாட்டர்	= 1 கண்டிரந்தவேற்
20 கண்டிரந்தவேற்	= 1 தொன்

குறிப்பு.—180 செந்திமீ 6.582 அவரட்சோபாய் டிரும் மூன்றுக்குச்சரி; அதாவது 7 டிரும் மூன்றுக்குச்சு குறைய.



இற்பவுக்கு “கொந்தீசு” ச் சுங்கேத மாதிரிக் கடுதாகிக  
அந்தவற்றினைக்கூடவில் தாப்பும் விலங்கையில் ஏந்தக்  
ஷ்சேர்ப்பிலும் கேட்டு வாங்கிக்கொள்ளிக்கூடும். மேலும்  
துமிழ்வழி அறியவேண்டுமானாலும், இழக்கு மாகாணத்  
துடிக் கவனமேந்து உண்றுக்கூகுக் காசிதம் எழியாவது  
நேரே அடைக்கண்டுகேட்டாவது அந்தத்துக்கொள்ளலாம்.  
இங்கிலிங் பேசு அறியாத கென்விக்காரர்கள் “போட்”  
சமாஜத்தாரோடு பேசுகிற்காரர்கள் எப்பிரியமானவர்கள், தங்கள்  
தங்கள் துவபாடுகளைக் கட்டிக்கொண்டுவரக்கூடில்லை.

“கவுன்சில்” சங்க மண்டபத்துக்குக் கேள்விக்காரன் தா  
யேயாவது அவனதிகாரம் பெற்ற ஜன்ன் மக் காசியஸ்தலு  
வது வத்திருத்த, தான் கேட்டீதம் ஒரு மாசுக்குத்தகைத்  
நகர்க்கப்பட்டும் உடன் கையில் கட்டுவதற்கு ஆயத்துமா  
யிருக்காவதாயும், யாதொரு கேள்விப்பத்திருங்கவனிக்  
கூப்படமாட்டாது.

இரண்டு கேள்விப்பத்திற்காக்களேதும் அதிகமானவைக்களே தும் ஒரு சமமான நொடைக்கேள்வியாயிருக்கும் பகுத்தி ஏ, இரண்டுலோன்று செய்வதற்குப் “போட்” சாராஜின்துக்கு எதிர்க்க முடியும்—அதற்கு அந்தக் குழித்தே கேள்விக்காற்றுக்கூடிய நிதியிலே விலையைத்துக்கேட்டிருப்பினித்துறவுத்தில் குத்தகையை உடன்கையில் போட்டாலும்; அல்லது புதுக்கேள்விப்பத்திற்காக்கூச் சேட்கலாம்.

அதிகங் குறைவான கேள்வியையாவது யாதுமொரு கே  
ள்வையுமாவது ஏற்றக்கூள்வதாகப் “போட்” சமாஜ  
த்தார்கள் கட்டுப்பட்டவர்களால்.

குத்தகை வாங்கினவர் ஒரு கலதுக்கு நால்லரை ரூபாவுக் குக்குறையாத எந்த விலைக்கும் அரக்குச் சாராயம் வீற்ப வை செய்தற்கு டெட்கொடுக்கப்படுவார்.

மேல்மாகங்கள் (காரும்புக்) கவன்சே ந்து உஜன் றிடம் ஏழுத்தி மூலமாக ஆவது, நேரே கண்டு கேட்டாவது, கே ஸ்லப்பத்திர மாதிரிக் கடிதாகிகள் ஈம்மா விழுப்பில்லாமல் வாங்கிகள்ளவாடி.

அதி தேசாதிபதி உத்தமானரது கட்டளையின்படி,  
ஜி. எம். பெரலர்,

அக்டீம் கொலோனியல் சுக்லிரதார்.  
கொழும்புக் கலோனியல் ஆபிஸ்,  
1905 ம் ஞா நவம்பர் 28 ந்.

[Sale of Kalladi Ferry Toll Rent, Batticaloa.]

இத்தாற் சுகவரு மறியவேண்டியது திவ்வாண்டு மார்கழி மாதம் 22 ந் தேதியாகிய வெள்ளீக்கிழமையைன்ற சாப்தநரம் 2 மணியளவில் மட்டுக்கெனப்படுக் கூச்சேநியில் கல்லூரி ஆயக்குத்தாங்கியிருந்து 1906 ம் ஆண்டு தொமாதம் 1 ந் தேதியில் தொடக்கம் மார்க்கின்மாதம் 31 ந் தேதியில் வரைக்குமாக பிரதிக்காரத்தில் கூறி விருக்கப்பட்டிருப்பது.

பராமரித்து வேலாம் அதற்கு வருகிறது. கூடிய கேள்விகளான் நிற்பவைவுற்ற முழுத்தொகையில் தீடும் பத்திலொன்று காசாய்க் கட்டவேண்டியது. தேசா திபதியவர்களால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பின்னர், நிற்பவை நடந்த 30 ராணுக்குள் முழுத்தொகையிலும் அரசாங்கத்து பின்னேற்றும் அவ்வது மூன்றிலொன்று தொகையேற்றும் கட்டவேண்டும் அது.

தேசாதிபதியவர்கள் அங்கீகரித்ததையிட்டு அறிவித்தது  
தன் தேவையான பின்கட்டி முடியாலிடன் பத்திரிகைகள்  
துபறிமுதலாக்கப்படும். விஷாக்து வாங்குபவனின் உழை  
கணப்பரிசோதனைப்பன்றுவதற்கும் பின்கருதீரமுதலுவதற்கு  
முழுவுப்புனர்வதற்கும் அவற்றைப் பதப்பிடிப்பதற்கு  
மாக அரசாட்சியின் நரசிங்கிக்குப் போமதியாய் வரும். சலா  
ரையும் கட்டவேண்டியதாய் வரும்.

மட்டுக்களப்புக் கஸ்சேரி,  
1905 ம் (ஞ) டார்க்கின்ஸ்டை 23 டி. டி.

[Election of Unofficial Members, Local Board,  
Gampola.]

**இ**ந்தால் அறிவிக்கிறதாவது 1898 ம் ஆண்டு கட்டுப்பாக்க  
ட்டத்தின்படி 1906 ம் 1907 ம் அண்டுகளுக்கு, கம்ப  
னைப் பட்டங்களைத் திருத் தேசுகளைக்கிய சீர்த்திருத் தூ சங்கத்திற்  
கு அரசாங்கி உத்திட்டாகயில்லாத மூன்று கூடுதல் சங்கத்திற்  
கொஞ்சம் தெரிந்துகொள்ளுபடி 1905 ம் ஆண்டு மார்க்கியாகம்  
15 ந் தேதி வெள்ளிக்கழுமை காலை 9 மணிக்கு கம்பனைப்பில்  
பொலை கோட்டில் ஏற கட்டப்பட்டு கட்டப்படும்.

ச. வெஸ்,  
மத்திய மாகாணத்தின் அரசாட்சி  
சப்பும் ஏஜன்டு.

லோக்கல் போர்ட் ஆஃபஸ்,  
கம்பளை, 1905 ம் நூல் கார்த்திகைம் 29 ந் ல.

**UNOFFICIAL ANNOUNCEMENTS.**

[C. Ed. Abeyewickrama.]

வுதனை முஸ்திரிக்கு வெல்லவாய பகுதியில் சிங்களப்பா ஸஷிபில் வேவூபார்க்கிற நொத்தாரின் ஆக எணக்கு உத்தரவு கொடுக்கும்படி, கொறணேவியச் எட்டவர்ட் அபய விக்கிரம ஆகிய நான் 1877 ம் ஆண்டின் 2 ம் இலக்கக் கட்ட சூசட்டத்தின் 8 ம் பிரிவில் பிரகாரம் 1905 ம் ஆண்டு நுழம் பர்மரிக்க 1 ந் தேதி தொடக்கமாக குன்றமாதம் சென்ற தின்பின் மக்களும் தங்கிய தேசாதிபதி அவர்க்கட்டுவின் ஸப்பப்பத்திரம் அனுப்புவேன் என்ற நித்தால் அறிவிக் கிட்டன.

ପ୍ରକାଶକ ନାମ:

வதுவை, 1905 ம் வரு நவம்பர் 1 தே.

[V. Ponniah.]

**யாழிப்பாணம் சாவகச்சேரி துறவில் வீரகந்தியார்**  
**பொன்னையாவாசிய நான் 1877 ம் ஆண்டின் 2 மீ**  
**விலகைச்சட்டத்தின் 8 ம் பிரிவின்படி மூன்று மாதங்களின்**  
**பின் மாழிப்பாண டிஸ்திரிக்கில் பிரகித்த நொத்தாரிசுவா**  
**கத தயிழிப்பாணமுயல் பண்விடை நடத்திவர இணை**  
**யேற்றுக்காண்டும் யிதியுத்தம தேசாதிபதியர்களி**  
**டம் விண்ணப்பாக்கம் சுப்பிய எண்ணியிருக்கிறே னென்பதை**  
**கித்தகல் வெளிப்படுத்த கிடையான்**

யாழ்ப்பாணம் சாவகச்சேரி, துனுவில்,  
1905 : (இந்துகளிட 20 : )

[E. Sinnathambi.]

மட்டுக்களப்பு டிஸ்திரிக்கேஷன் ந்த மண்ணுக்கிழப்பற்றுக் கார்த்தனன் குழியிருப்பில் வசிக்கும் இன்மாலெவ்வை சின்னத்தைப் பிரியீன் 1877 ம் ஆண்டின் 2 இலக்கூச் சட்டத்தின் 8 ம் பிரிவின் பிரகாரம் இதனுடேந்த மூன்று மாசுங் கவிஞரின் மேற்குறித்த கார்த்தான்குழியிருப்பில் தமிழ்ப் பாராட்டுப்பில் நொந்தராஸ் உத்தியோகமந்தந்துவதற்கா யேற்றுக்கொண்டும்படி அநியுந்தம் தேசாகித்தியவர்களுக்கு விண்ணப்பமிப்பன்ற எண்ணியிருக்கிறேன்பதையித் தால் வெளிப்படுத்தி கூறுகிறேன்.

1905 ம் ஆண்டு ஜப்பானியர் 3 நீர்.